



EBAUCHES S.A. NEUCHÂTEL

SUISSE

13 " 9180
9181

29,00 mm

Mouvement électronique à résonateur à quartz, seconde au centre, moteur pas à pas rotatif, dispositif stop avec fonction logique de mise à l'heure, fréquence 32768 Hz

Electronic movement with quartz resonator, sweep second, rotary stepping motor, stop device with logic function to hand-setting, frequency 32768 Hz

Elektronisches Werk mit Quarz Resonator, Zentralsekunde, drehbarer Schrittschaltmotor, Stopp-Vorrichtung mit logischer Funktion der Zeigerstellung, 32768 Hz

Cal. 9180

avec quantième instantané à guichet, correcteur rapide de quantième par la tige de mise à l'heure

with instantaneous date showing through aperture in dial, quick date corrector through hand-setting stem

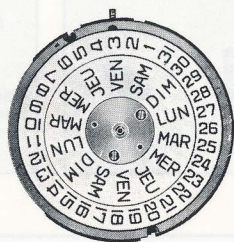
mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Schnell-Datum-Korrektor durch Welle für Zeigerstellung

Cal. 9181

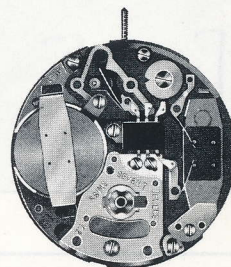
avec quantième et jour à guichet, instantanés, correcteur rapide de quantième et de jour par la tige de mise à l'heure

with instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, quick date and day corrector through hand-setting stem

mit Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Schnell-Datum- und -Tageskorrektor durch Welle für Zeigerstellung



Cal. 9181



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	29.00
Diamètre total	29.60
Hauteur totale Cal. 9180	5.75
Hauteur totale Cal. 9181	5.75
Hauteur du filet	1.65
Hauteur axe de tige	2.65
Hauteur sur bride +	6.10

Empierrage

Nombre de pierres	7
-------------------	---

Résonateur

Fréquence	32768 Hz
-----------	----------

Pile

Diamètre	11.60
Hauteur	4.20
Force électro-motrice	1.35 V

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.25

Tige de mise à l'heure

Diamètre du filetage	1.00
----------------------	------

Cadran

Diamètre des trous de pieds dans la platine	1.00
---	------



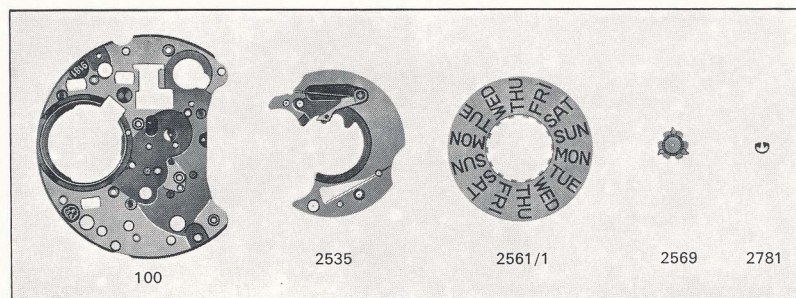
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
147	Porte-marques	147	Sign holder	147	Markenplatte
161	Tube de centre	161	Center pipe	161	Zentrumlagerrohr
166	Bride de fixation	166	Casing clamp	166	Werkbefestigungsbügel
203	Roue intermédiaire	203	Intermediate wheel	203	Zwischenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
242	Chaussée avec roue entraîneuse	242	Cannon pinion with driving wheel	242	Minutenrohr mit Mitnehmerrad
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
405	Tige de mise à l'heure	405	Hand-setting stem	405	Zeigerstellwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
469	Plaque de maintien de roue des heures	469	Hour wheel guard	469	Stundenrad-Halter
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
491	Levier de tirette	491	Special lever for setting lever	491	Heber für Winkelhebel
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2544	Pignon correcteur de quantième	2544	Date correcting pinion	2544	Datum-Korrektortrieb
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2782	Clavette de roue entraîneuse du calendrier	2782	Spring-clip for calendar driving wheel	2782	Klemmscheibe für Kalender-Mitnehmerrad
3542	Chaton combiné, non démontable	3542	Combined in-setting	3542	Kombiniertes Steinfutter, nicht demon- tierbar
3981	Porte-chaton	3981	In-setting holder	3981	Lagerträger
3990	Fixateur de porte-chaton	3990	Fastener for in-setting holder	3990	Halter für Lagerträger
4182	Pont de rotor	4182	Rotor bridge	4182	Rotor-Brücke
4183	Entretoise du pont de rotor	4183	Distance piece for rotor bridge	4183	Zwischenstück für Rotor-Brücke
4210	Rotor	4210	Rotor	4210	Rotor
4213	Levier d'arrêt du rotor	4213	Rotor stop lever	4213	Rotorstopphebel
4214	Commande du levier d'arrêt du rotor	4214	Operating lever for rotor stop lever	4214	Schalthebel für Rotorstopphebel
4240	Unité électronique	4240	Electronical unit	4240	Elektronische Einheit
4401	Bride +, hauteur 3,70 mm	4401	Bridle +, height 3,70 mm	4401	Bügel +, Höhe 3,70 mm
4401/1	Bride +, hauteur 4,90 mm	4401/1	Bridle +, height 4,90 mm	4401/1	Bügel +, Höhe 4,90 mm
4401/2	Bride +, spéciale	4401/2	Bridle +, special	4401/2	Bügel +, speziell
4405	Bride -	4405	Bridle -	4405	Bügel -
4413	Enceinte de pile	4413	Cell enclosure	4413	Batterie-Schutzhülle

No	LISTE DES FOURNITURES	No	LIST OF MATERIALS	Nr	BESTANDTEILE
4600	Résonateur	4600	Resonator	4600	Resonator
4605	Isolateur du résonateur	4605	Resonator insulator	4605	Isolator für Resonator
4606	Bride de fixation du résonateur	4606	Resonator fixing bridle	4606	Befestigungsbügel für Resonator
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5166	Vis de bride de fixation	5166	Casing clamp screw	5166	Werkbefestigungsbügel-Schraube
5469	Vis de plaque de maintien de roue des heures	5469	Screw for hour wheel guard	5469	Schraube für Stundenrad-Halter
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Rückstellhebelfeder-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
54160	Vis de connexion	54160	Lead screw	54160	Verbindungs-Schraube
54182	Vis de pont de rotor	54182	Rotor bridge screw	54182	Schraube für Rotorbrücke
54240	Vis d'unité électronique	54240	Electronical unit screw	54240	Schraube für elektronische Einheit
54401/2	Vis de bride +, spéciale	54401/2	Screw for bridle +, special	54401/2	Schraube für Bügel +, speziell
54405	Vis de bride —	54405	Screw for bridle —	54405	Schraube für Bügel —

Fournitures particulières au mécanisme de quantième et jour à guichet Cal. 9181

Particular parts for date and name of day mechanism Cal. 9181

Besondere Teile für Datum-und Tage -Mechanismus Cal. 9181



No	LISTE DES FOURNITURES	No	LISTE OF MATERIALS	Nr	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2561/1	Indicateur des jours, décalqué	2561/1	Day indicator, transferred	2561/1	Tagesanzeiger mit Druckbild
2569	Correcteur double	2569	Double corrector	2569	Doppelkorrektor
2781	Clavette du correcteur double	2781	Spring-clip for double corrector	2781	Klemmscheibe für Doppelkorrektor